



**SAFESERVER**

SICHER • SCHNELL • SENSATIONELL

# INHALT

Über uns	3
SafeServer SICHER SCHNELL SENSATIONELL	4 - 5
SafeServer Standard Sattelauflieger	6 - 7
SafeServer Mega Sattelauflieger	8 - 9
SafeServer Swap BDF Wechselaufbau	10 - 11
SafeServer Swap BDF Mega Wechselaufbau	12 - 13
SafeServer 2-Achs Drehschemel-Anhänger	14 - 15
SafeServer Zentralachs-Anhänger	16 - 17
SafeServer Aufbautechnik mit Fassbierzertifikat	18 - 19
SafeServer Sprintloader	20
Die wichtigsten Zusatzausstattungen im Überblick	21

# ÜBER UNS



ORTEN Fahrzeugbau gehört zu den bundesweit führenden Systemanbietern für zukunftsweisende Aufbau- und Fahrzeugtechnik. Die mehrfach durch den Trailer Innovationspreis ausgezeichnete SafeServer-Technik ist bereits seit mehr als 10 Jahren erfolgreich in der Getränke-Logistik und Automotivebranche im Einsatz und überzeugt durch Sicherheit und Schnelligkeit!

Namhafteste Transport- und Logistikunternehmen setzen seit Jahren den SafeServer mit großem Erfolg ein.

Wir freuen uns, Sie für den SafeServer begeistern zu können.

A black and white photograph of a handwritten signature in white ink on a dark background.

**Robert E. Orten**  
Geschäftsführer

A black and white photograph of a handwritten signature in white ink on a dark background.

**ppa. Armin Fischer**  
Mitglied der Geschäftsleitung





SICHER · SCHNELL · SENSATIONELL

## + SICHER

Die robusten Aluminiumpaneele ohne Verkleidung und mit minimalem Abstand bewegen sich beim Verschieben vom Ladegut weg. Durch das Wegschwenken wird somit eine Kollision oder ein Verkeilen des Ladeguts ausgeschlossen.

**Ihr Vorteil: Maximale Bedienungssicherheit!**

## + SCHNELL

Innerhalb von ca. 15 Sekunden kann das Fahrzeug einfach und unkompliziert vollständig geöffnet bzw. geschlossen werden. Beim vollständigen Öffnen verbleibt eine Durchladebreite von ca. 10.700 mm und ermöglicht eine problemlose Seitenbeladung.

**Ihr Vorteil: Schnellstes Be- und Entladen mit max. Durchladebreite!**

## + SENSATIONELL

Neben Sicherheit und Schnelligkeit überzeugt die hochwertige Ausstattung und Fertigung sowie modernes Design.





## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i.Li.: ca. 13.620 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 2.680 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.600 mm

Leergewicht (Standard): ca. 7.200 kg

Alternativ (mit Leichtbauchassis): ca. 6.500 kg

# SAFESERVER

## Standard Sattelaufleger



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff sowie Daimler-Richtlinie 9.5
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckrungen, inkl. Pulverbeschichtung
- rückwärtige Ladegutsicherung für Teilbeladung mittels 2 oder 4 Reihen Dach- und Bodenlochschienen
- individuelle Zusatzausstattung möglich



## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i. Li.: ca. 13.620 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 2.950 mm  
+ 2. Dachstellung 50 mm: ca. 3.000 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.870 mm  
+ 2. Dachstellung: ca. 2.920 mm

Leergewicht: ca. 7.550 kg

Leergewicht mit Leichtbauchassis: ca. 6.950 kg



# SAFESERVER

## Mega Sattelaufleger



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff sowie Daimler-Richtlinie 9.5
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckrungen, inkl. Pulverbeschichtung
- rückwärtige Ladegutsicherung mittels 2 oder 4 Reihen Dach- und Bodenlochschienen
- Hubdach hydropneumatisch einseitig und parallelhub ca. 400mm



## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i. Li.: ca. 7.350 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 2.590 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.510 mm

Leergewicht: ca. 2.800 kg

# SAFESERVER

## Swap BDF Wechselaufbau



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff sowie Daimler-Richtlinie 9.5
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckrungen, inkl. Pulverbeschichtung
- rückwärtige Ladegutsicherung mittels 2 oder 4 Reihen Dach- und Bodenlochschienen



## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i. Li.: ca. 7.720 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 3.000 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.920 mm

spezial Unterbodenkonstruktion ca. 125 mm  
Bodengruppenhöhe

Leergewicht: ca. 3.200 kg

# SAFESERVER

## Swap BDF Mega Wechselaufbau



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff sowie Daimler-Richtlinie 9.5
- Gesamtfahrzeughöhe ca. 4.020 mm bei 860 mm Wechselrahmenhöhe in Fahrstellung
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckrungen, inkl. Pulverbeschichtung
- klappbare vordere Eckrungenkonstruktion für glatte Durchladung im vorderen Eckrungenbereich
- handmechanisches Hubdach mit 400 mm Hubtechnik, mit einseitigem und parallelem Dachhub



## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i. Li.: ca. 7.300 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 2.540 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.560 mm

# SAFESERVER

## Gliederzug 3-Achs LKW und 2-Achs Drehschemel Anhänger



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckungen, inkl. Pulverbeschichtung
- wahlweise Boden aus 40 mm Aluminium-Hohlkammer-Profilen
- rückwärtige Ladegutsicherung mittels 2 oder 4 Reihen Dach- und Bodenlochschienen



## TECHNISCHE DATEN

Aufbaulänge i. Li.: ca. 7.720 mm

Aufbaubreite i.Li.: ca. 2.480 mm

Aufbauhöhe i.Li. (UK Dachquerspiegel): ca. 3.000 mm

seitl. Durchladehöhe (UK Dachgurt): ca. 2.920 mm



# SAFESERVER

## Tandem Gliederzug 3-Achs LKW und Zentralachsanhänger



- Aufbau zertifiziert für Ladegutsicherung gem. EN 12642 Code XL + Getränke, VDI-Richtlinie 2700 ff sowie Daimler-Richtlinie 9.5
- Zertifikatserweiterung für Fassbiertransporte
- verzinkte Eckrungen, inkl. Pulverbeschichtung
- rückwärtige Ladegutsicherung mittels 2 oder 4 Reihen Dach- und Bodenlochschienen
- Hydropneumatisches Hubdach, einseitig und parallel ca. 500 mm
- auf Wunsch: Durchladbarkeit zwischen Motorwagen und Anhänger



# SAFESERVER

## Aufbautechnik mit Fassbierzertifikat



Seit April 2012 erhalten Sie nun den ORTEN SafeServer-Aufbau mit dem Zertifikat für Fassbierpaletten sowie das Zertifikat für die Automotivelogistik nach Daimler-Richtlinie 9.5.

In dynamischen Fahrversuchen auf der Teststrecke des Messegeländes in Trier absolvierte der SafeServer-Sattel die Versuchsreihe mit Bravour. Neben palettierten Getränkekästen und Behältern ist der ORTEN SafeServer-Aufbau nun auch für palettierte Fassware und Mischladung auf Europaletten sowie Box-/Gitterboxbehälter ausgelegt.

Das entsprechende „Musterzertifikat“ finden Sie auf unserer Homepage:  
**[www.orten.com](http://www.orten.com)**

Auf Anforderung erhalten SafeServer Kunden gegen eine Gebühr von EUR 100,00 zzgl. MwSt. das DEKRA-Zertifikat mit Erweiterung zum Fassbiertransport per Post.

Ihre Bestellung unter Beifügung einer Kopie der Zulassungsbescheinigung Teil I (früher Kfz-Zulassung) richten Sie bitte an: **[info@orten.com](mailto:info@orten.com)**

# SAFESERVER

## Sprintloader (Gebrauchsmuster geschützt)

Aufbautechnik mit verschiebbarer glatter Durchladung im Vorderwandbereich. Durch das Verschieben der Stirnwand in Fahrtrichtung entsteht beim Entladen ein ausreichender Freiraum von 90 mm, der es ermöglicht, die ansonsten auf Formschluss fixierten ersten Paletten problemlos zu entladen.

Sobald die vorderen Paletten entladen wurden, kann der Beladevorgang (sofort nach Rückjustierung der Stirnwand in die Ausgangsposition) von vorne beginnen.

## DIE WICHTIGSTEN VORTEILE

- + Beschleunigung der Be- und Entladevorgänge unter Berücksichtigung und Einhaltung der einschlägigen Vorschriften für den Unfallschutz und der Ladegutsicherung
- + schnelle einfache Bedienung
- + Nachrüstbarkeit
- + erhebliche Reduzierung der Staplerfrequenzen beim Ent- und Beladevorgang
- + Erhöhung der Durchlaufzyklen in der Ladezone

# SAFESERVER

Die wichtigsten Zusatzausstattungen\*  
im Überblick

## ZUSATZAUSSTATTUNGEN

- + einseitiges / beidseitiges Hubdach
- + Allsafe Ladegutsicherung
- + Ladebordwand
- + AIRpipe® 3-Schlauch-System zur Beseitigung von  
Wasseransammlung / Eis auf dem Dach
- + Schieberverdeck
- + Mitnahmestaplerhalterung

\*Weitere Zusatzausstattungen auf Anfrage & Kundenwunsch!

***SAFE*SERVER**

SICHER • SCHNELL • BENUTZERSICHER



**ORTEN GmbH & Co. KG**  
Fahrzeugbau und -vertrieb  
Hauptstr. 155  
54470 Bernkastel-Kues

Telefon: 06531/5030  
Fax: 06531/7403  
E-Mail: [info@orten.com](mailto:info@orten.com)  
Web: [www.orten.com](http://www.orten.com)

